

外国教育名著丛书

马卡连柯教育文集

上卷

吴式颖 等编

人民教育出版社

外国教育名著丛书

马卡连柯教育文集

上 卷

人民教育出版社

马卡连柯是苏联著名的教育理论家、教育实践家和作家。他的教育遗产是异常丰富和多彩的。本书收集了除马卡连柯教育文艺作品以外的主要教育论文和报告。这些文章和报告是他经过长期教育实践和理论探索以后对一些重大教育问题所作的理论概括。

外国教育名著丛书
马卡连柯教育文集

上 卷

吴式颖 等编

责任编辑 诸惠芳

*

人民教育出版社出版
新华书店北京发行所发行
北京新华印刷厂印装

*

开本 850×1168 1/32 印张 12.5 插页 2 字数 295,000

1985年12月第1版 1986年11月第1次印刷

印数 1—6,600

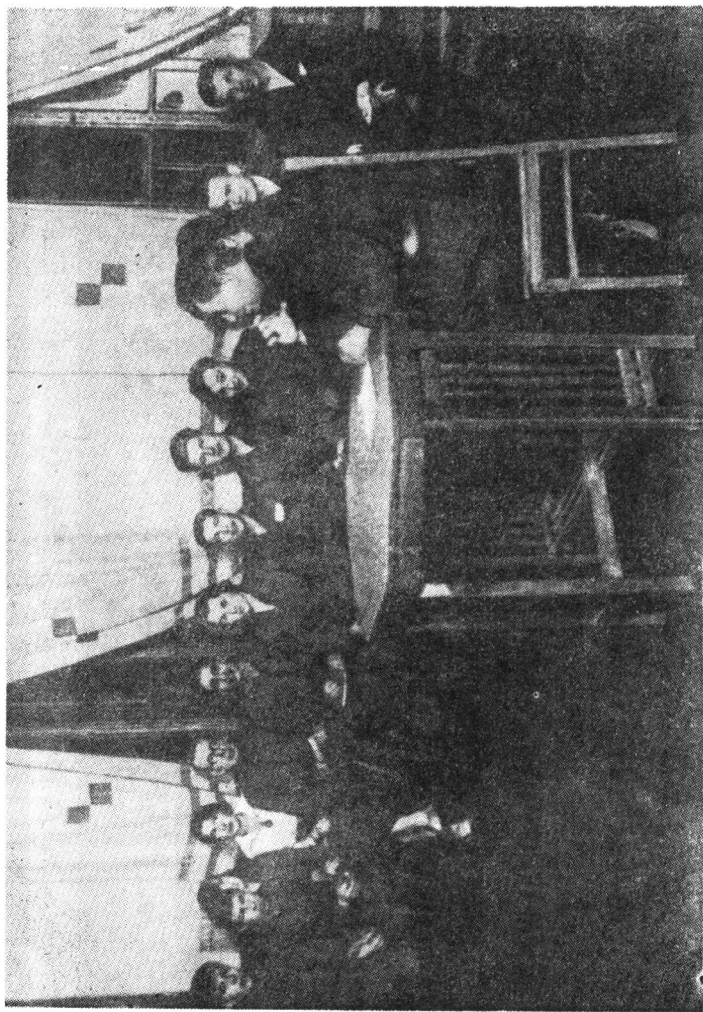
平装本定价 2.75 元

书号 7012·01026

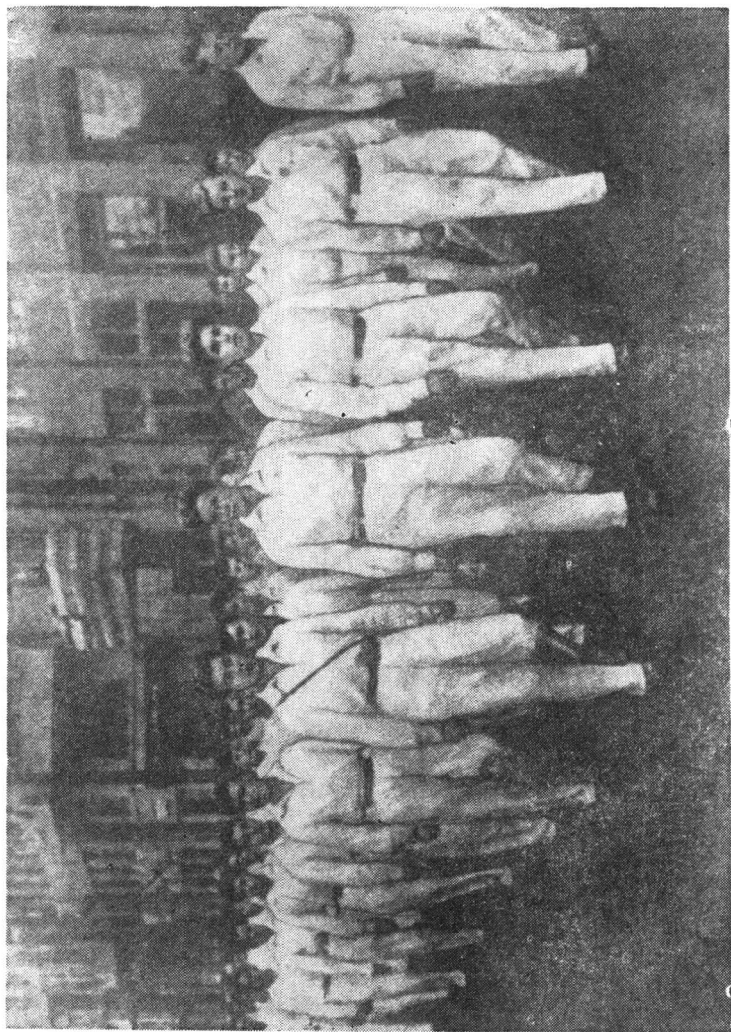
精装本定价 4.05 元



安·谢·马卡连柯,莫斯科,1936年



队长会议例会



在哈尔科夫市行进的社员队伍，1932年

《外国教育名著丛书》出版说明

为了发展我国社会主义教育事业，建立具有中国特色的社会主义教育体系，不仅需要研究我国教育的历史和现状，总结我国教育的经验，而且需要研究外国教育的历史和现状，借鉴外国教育的经验。为了给我国教育工作者提供研究外国教育思想的理论著作，并给师范院校提供教学参考书，我社决定出版这套丛书。

这套丛书选收古代、近代、现代对世界、对中国有较大影响的外国教育家、心理学家的有代表性的教育理论著作，包括整本专著、文章汇编或者著作节选。

毋庸置疑，本丛书所收选的书既闪耀着人类教育智慧的光辉，又由于作者所处时代、阶级的限制不可避免地存在着糟粕；有的虽非糟粕，但由于地区条件的不同，也可能并不适合于我国。因此，我们在阅读时一定要以马克思列宁主义、毛泽东思想作为武器，对书中的内容进行分析，批判地吸收其中有益的东西，而不要照搬照抄。

为了帮助读者阅读和理解书的内容，我们请译者或有关专家为每一本书撰写了前言，有的书还附有年表、图片或其他参考资料。当然，前言只是一家之言，而不是对某书的定评；读者完全可以对这本书进行更加广泛更加深入的研究。

由于我们水平有限，经验不足，本丛书定有不少缺点和错误，欢迎读者批评指正，以便我们改进工作。

人民教育出版社

一九八四年

本书出版说明

《马卡连柯教育文集》收集了除马卡连柯教育文艺作品以外的主要教育论文和报告。本文集主要选自人民教育出版社出版的《马卡连柯全集》第二、四、五、七卷，由吴式颖、方莘担任本文集的编选工作。本文集的全部译文，在此次出版之前，由吴式颖、李子卓、诸惠芳分别根据苏俄教育科学院出版社1957年、1958年的版本作了校订。吴式颖为本文集撰写了前言（《马卡连柯及其教育思想评介》）、《安·谢·马卡连柯的生平及其创作年表》、《题解和注释》，为本书的出版做了大量工作，在此谨致谢意。

马卡连柯及其教育思想评介

安东·谢妙诺维奇·马卡连柯 (Антон Семёнович Макаренко, 1888—1939) 是苏联著名的教育理论家、教育实践家和作家。他的教育理论与教育实践活动密切联系, 相辅相成。他的文学创作也主要是以事实和形象来说明自己教育实践和教育理论探索的意义, 生动地体现他在教育事业方面所追求的理想。

马卡连柯的生活、实践和理论探索与俄国革命发展的进程、苏联人民争取实现社会主义和共产主义理想的斗争、苏联在本世纪二、三十年代的教育改革和教育建设是紧密相联的。他的理论反映了苏联人民在以列宁和斯大林为首的联共(布)中央和苏联政府领导下奋勇斗争并取得辉煌成就的那个时代的要求。

本书收入了除马卡连柯教育文艺作品以外的主要教育论文和报告。这些文章和报告是他经过长期教育实践和理论探索以后对一些重大教育问题所作的理论概括。

本文试图对马卡连柯及其教育思想作些评介。我们想先谈谈他的生活道路及其事业的发展, 然后再对他的教育理论体系作一述评。

时代·生活·实践·教育家

马卡连柯于1888年3月13(俄历3月1日)出生在沙皇统治下的乌克兰别洛波里城的一个工人家庭里。1905年,他毕业于波尔

塔瓦省克列勉秋格城的六年制城市学校^①附设的一年制师资训练班，开始了小学教师的劳动生活。当时，俄国的第一次革命正处于高潮，工人的罢工运动汹涌澎湃，震撼了许多城市，并发展为全国性的政治总罢工和武装起义。布尔什维克的宣传深入城乡，以伟大的无产阶级作家高尔基为代表的无产阶级文艺作品开始流传。这次革命虽被沙皇政府镇压下去，但人民在革命中“受到了他们在三十年平常的和平发展时期所不能受到的丰富的政治教育。”^②

1905至1907年的俄国革命对马卡连柯的教育也是十分巨大的。由于他生长在俄国南部工业交通比较发达的地区，这时又执教于铁路小学，学生家长多为铁路员工，他自己又出身于这一阶层，这就使他和工人群众格外容易建立与保持经常联系，接受他们革命情绪的影响。同时，他接触到布尔什维克的秘密书刊，醉心于阅读高尔基的著作。这对年轻的马卡连柯世界观的形成起了重要作用。四十年后，已经成为全苏著名教育家和作家的马卡连柯在回顾自己成长的历史时写道：“如果我们对历史的认识是通过其他途径，通过布尔什维克宣传和革命的事件，特别是通过我们的生活而了解历史的话，那末高尔基教导我们感觉这个历史，并以憎恨、热情、更大的自信的乐观主义、那种要求‘让暴风雨来得更猛烈些吧’的巨大喜悦等等感染我们。”^③又说：“我们这些在1905年开始劳动生活的人，是通过马克思主义学说、列宁和布尔什维克党的斗争培养了我们的思想和意志的。我们的感情、人的内在本质的形象和图画是由于马克西姆·高尔基的创作而形成的。”^④

① 六年制城市学校是根据沙皇政府1872年颁布的章程设立的一种比较完备的初等学校，目的是使城市中下层居民（小业主、小职员、小商人等等）的子弟受到比较高级的初等教育，得到一些实用知识。六年制城市学校的毕业生一般是不能升入中等学校的。1912年，沙皇政府便正式将它改为招收初等学校（三年制）毕业生的高等小学，学制四年。

② 《联共（布）党史简明教程》，人民出版社1975年版，第104页。

③ 见本书下卷第326页。

④ 同上，第321页。

十月革命前,马卡连柯在小学工作了十年(1905—1911年执教于克留科夫城的五年制二级铁路小学,1911—1914年在海尔逊省多林斯卡亚车站的铁路小学),并毕业于波尔塔瓦师范专科学校。这使他一方面积累了教育、教学经验,另一方面奠定了比较扎实的文化科学、哲学、心理学与教育学的知识基础。1922年,马卡连柯在请求到俄罗斯联邦教育人民委员部所属的教育行政干部研究院学习的申请书中谈到过自己在师专学习时的情况。这些情况说明,马卡连柯除掌握学校课程范围内的一般知识外,还刻苦地钻研了自然科学,反复阅读了达尔文的著作。他熟悉施米特^①和季米利亚捷夫^②的著作,熟悉达尔文主义者的最新论述,还读了其他一些生物学家的书。他“熟悉化学的一般原理和近代化学哲学”,^③读过门德列耶夫、莫罗佐夫、^④拉姆塞^⑤的著作,并广泛涉猎了地理学方面的著作。马卡连柯热爱文艺书籍,阅读了许多世界文豪,如莎士比亚和一些俄国文学家的作品。历史也是马卡连柯心爱的学科。在政治经济学、社会主义史和哲学方面,他也读了许多书,“很熟悉……列宁的著作。”^⑥“读过所有用俄文写的心理学”,在教育学方面,“曾读过很多,也思考过许多”。^⑦这些广泛的哲学、自然科学和社会科学知识对马卡连柯日后的教育实践、教育理论概括和文学创作无疑是有莫大裨益的。

十月革命以前的生活、工作与学习对马卡连柯教育观的形成

① 施米特(Шмидт, О. Ю., 1891—1956),苏联学者和国务活动家,在数学和地球物理学方面作出了贡献。

② 季米利亚捷夫(Тимирязев, Клим Арк, 1843—1920),俄国自然科学家。

③ 《马卡连柯全集》第7卷,人民教育出版社1959年版,419页。

④ 莫罗佐夫(Морозов, Ник. Ал-др., 1854—1946),苏联科学院名誉院士,撰写有化学、物理、天文、数学和历史方面的著作。

⑤ 拉姆塞(Ramsay, 1852—1916),英国化学家和物理学家。

⑥ 《马卡连柯全集》第7卷,第419页。

⑦ 同上,第420页。

也起了一定的作用。这里首先必须看到的仍然是高尔基对他一生产生的重要影响。因为他这时候已经详细地研究了高尔基的生活道路，“懂得”和“了解”高尔基的著作，并决心以高尔基作为自己生活的楷模。^①而且，他并不限于只是一般地把高尔基尊为自己生活中的“第一位导师”和“行为的典范”，而是将高尔基对人的认识与评价作为自己处理教育问题的出发点之一和重要的思想基础。关于这一点，马卡连柯曾经写道：“他对人的价值的肯定、他的爱和恨、他的永远前进和斗争都统一在艺术家对人的乐观主义之中。尽管面对极其可怕的生活灾难，尽管面对令人窒息的资本主义世界的污秽，他能够在每个人的身上发现人的优美品质和精神力量，表明人应享有最好的命运和最好的社会制度”，“对于我，这就是最完美的教育观点。”^②马卡连柯还说：“他以自身的实例证明了他写作的真理，他以自身的一举一动证实了人的发展的可能性和力量”，“他那高度的文化水平和崇高的人格，他在斗争中的不妥协的精神，他对一切伪善，对一切毫无价值的、渺小的、与我们背道而驰的、丑态的东西的天才的敏感，他对旧世界的憎恨，他对人——‘智慧的生活建设者’——的热爱，是现在和未来的亿万人们永远学习的不朽典范”。^③正由于此，马卡连柯在后来的工作中不但自己经常要向高尔基请教，从他那里求得支持与帮助，而且引导学生反复阅读高尔基的著作，从中学习生活真理，吸取追求光明和幸福的力量。

除此以外，马卡连柯还曾谈到自己工作过的学校和波尔塔瓦师范专科学校对自己教育观的影响。如前所述，马卡连柯执教过的学校都是铁路员工子弟学校，学校与社会、教师与学生、教师与家长的关系远比一般学校好。教师除完成教学任务外，还组织学

① 《马卡连柯全集》第7卷，第420页。

② 见本书下卷第321页。

③ 同上，第322、334—335页。

生参加各种课余活动。这使年轻的马卡连柯得到了许多锻炼。马卡连柯就读的波尔塔瓦师范专科学校也是当时一所办得比较好的学校。他在师专学习时就曾写过一篇以《现代教育学的危机》为题的论文，因而获得金质奖章。可见他在师专获得的知识对于他的教育观的形成不无影响。马卡连柯逝世前不久还曾在一次会议上提到波尔塔瓦师范专科学校的校长亚历山大·康斯坦丁诺维奇·伏尔宁对他的影响。他说：“在那个时候，校长当然不能是公开的布尔什维克，不能公开培养布尔什维克的品质。但是从他的手里培养出了许多布尔什维克，并且有许多人在国内战争的前线上牺牲了生命。这是因为，他永远是一个真正的人，并且在我们身上培养着人的最好的志向。在我的教育发展中，他使我获得了最主要的原则和精神修养”；“我从他那里吸取了我的教育信念的主要原则：尽量多地要求一个人，也尽可能地尊重一个人。”^①

马卡连柯在十月革命前的全部生活、工作、学习与思考决定了他以积极的态度迎接十月革命；而革命，一方面对他不断地提出新的要求，同时也为他运用自己的学识和施展抱负创造了客观的物质前提，提供了新的思想基础。事实说明，马卡连柯作为教育家与文学家的才能主要是在十月革命以后才得到充分发挥，他的教育思想体系也是在革命以后才逐渐形成的。

十月革命初年，马卡连柯仍在普通学校工作：起先是在克留科夫站车厢制造厂附设的铁路小学担任校长；从1919年9月调任波尔塔瓦市立第二小学校长。这时，他已开始注意寻求新的教育手段和新的教育方法。例如，他设法美化学生的学习与劳动生活，着手组织儿童集体，组织学生从事农业劳动及其他的课外、校外活动。这是与1918年10月全俄苏维埃中央执行委员会和教育人民

^① 《马卡连柯全集》第7卷，第490页。

委员部颁布的“统一劳动学校规程”以及“关于规程的说明”（即“统一劳动学校的基本原则”）的精神完全相符的。苏维埃国家的这些最初的教育法令就强调了学校教育与生活、与生产劳动的联系，指出学校应当把学生培养成社会主义共和国的公民，要求通过各种活动发展儿童学习的主动性和创造力。体育和美育在这些文件中也都受到重视。

1919年3月，俄共（布）举行党的第8次代表大会。在大会通过的新党纲中对苏联国民教育的目的、任务、教育、教学内容的基本方向和教育的途径作出了原则性的规定。它强调，“学校不仅应当传播一般共产主义原则，而且在思想、组织和教育方面传播无产阶级对劳动群众中的半无产的和非无产的阶层的影响，以便培养能够彻底建成共产主义的一代人。”它要求“完全实现统一劳动学校的各项原则……使教学跟社会生产劳动紧密结合起来，培养共产主义社会全面发展的成员；”“对17岁以下的全体男女儿童实施免费的和义务的普通教育和综合技术教育（即从理论上和实践上了解一切主要的生产部门）；”“对17岁以上的人广泛开展跟普通综合技术知识相联系的职业教育。”^① 俄共（布）新党纲的这些规定为苏联教育工作者确定了共同的奋斗目标。马卡连柯在1920年9月开始为流浪儿童和少年违法者组织工学团时就向波尔塔瓦省教育厅长表示，他“要按新方法造就新人。”^② 他的思想显然是与俄共（布）新党纲指示的精神相适应的。

从1920年9月到1935年9月，马卡连柯实践他关于“要按新方法造就新人”的诺言。工作自然是异常复杂而困难重重的。特别是在组建高尔基工学团的初期阶段：经验还有待于创造；对象又是少年违法者和流浪儿童，“一伙愚蠢无知、浸透最原始形式的无政

① 《马卡连柯全集》第1卷，苏俄教育科学院出版社，1957年版，第14页。

② 同上。

府主义精神的人；”^①物质生活又十分艰难。但马卡连柯在这时已经是一位知识广博、目标明确、意志坚强而又善于学习的人。他的精力十分充沛，经常的工作日是15—16小时，有时“甚至到了要隔一夜才睡一次的地步……”。^②马克思主义的唯物辩证法赋予他无穷的智慧，列宁的《青年团的任务》、《论综合技术教育》等光辉著作及时地给他指示了前进的方向，高尔基对人的乐观主义仍然是他的强大精神支柱，M·M·皮斯特拉克^③等人领导的“学校公社”和“学校城”的经验也给他提供了有益的借鉴。若干年以后，马卡连柯就已经成长为卓越的教育家了。他善于抓住一切实例向工学团的学员们进行“为大家着想”的教育，启发他们维护集体利益的自觉性。他组织学员们参加维护国家和社会利益的斗争，通过斗争来提高他们的政治觉悟。他带领学员们在工学团组织铁工场、木工场、制鞋场、面包房，修复被破坏的庄园，经营大规模的农田建设。在高尔基工学团还办起了牧场和养猪场。学员们半天从事工农业劳动，半天上课。他们经常举行朗诵会、政治学习会和各种讨论会。马卡连柯十分注意发挥学员们的积极性和主动精神，在工学团建立了学生自治制度。他组织学员们自己讨论工学团的各种问题，“规划明天的幸福远景”。对高尔基作品的学习使学员们产生了这样一种强烈愿望，他们一定要从“底层”上升到高峰，成为高尔基的“鹰”。高尔基工学团就是这样一步一步得到巩固，成了一个有组织、有纪律、富有理想的强有力的教育集体，“一个纪律严明、生动活泼、用友谊的纽带紧密联系起来的集体”，^④通过这个集

① 《马卡连柯全集》第7卷，第173页。

② 同上，第470页。

③ 皮斯特拉克(M. M. Пистрак, 1888—1940)，苏联教育家，教育科学博士，教授，1920—1931年曾领导以苏联早期著名革命家和教育活动家И. И. 列别申斯基命名的学校公社。

④ 《马卡连柯全集》第7卷，第173页。

体，马卡连柯不仅比较容易地对自己的学生施加教育影响，而且能够“征服”数以百计的生活放荡的流浪儿童。高尔基工学团还与周围的农民保持着经常联系，它对农村风俗和农业经营方式的改变发生着重大影响。马卡连柯决心凭借这样的教育集体和既学习又劳动的方式来教育自己的学生，使他们成为“真正的苏维埃人”。

马卡连柯在高尔基工学团进行的教育活动，他在这里创造的教育经验，以及他根据这些经验形成的教育观点越来越引人注目了。1927年春夏之交，乌克兰国家政治保安部决定在哈尔科夫郊区组建新的儿童劳动公社。马卡连柯应邀参与这一新的劳教机构的筹备工作，并于1927年10月开始领导这个用捷尔任斯基的名字命名的教育机构。开始一段，马卡连柯同时领导着高尔基工学团和捷尔任斯基公社，从1928年9月起，他完全转到捷尔任斯基公社工作。

捷尔任斯基公社最初只有160名学员，年龄由13至17岁。马卡连柯从高尔基工学团带来的60名学员成了这个新的儿童集体的核心。因此，无论从指导思想和领导作风还是从学生集体的主导成员来说，捷尔任斯基公社都是马卡连柯在高尔基工学团早已开始的事业的继续和发展。当然，这是在新的基础上的发展。为捷尔任斯基公社盖了新的漂亮的大楼，办起了从当时水平来说是最现代化的工厂和能够授予十年制普通教育的工农速成中学，师生们的物质生活已经大大地改善，他们生产活动的内容有了很大的变化，对学员学习的要求更高，马卡连柯本人的教育思想与教育技巧也更为完善了。

马卡连柯就是这样来实践自己关于用新方法培养新人的诺言的。他所组织和领导的高尔基工学团与捷尔任斯基公社都获得了世界声誉。通过高尔基工学团和捷尔任斯基公社的教育，一批又一批的少年违法者和流浪儿童都变成了有文化有道德的苏联公

民，不少人后来上了大学，成了教师、医生与科学技术方面的专家和学者，有些人成了勋章获得者、先进生产者 and 卫国战争中的英雄。描写捷尔任斯基公社的中篇小说《1930年进行曲》和以高尔基工学团的活动为题材的世界教育文艺名著《教育诗篇》也于1932年和1935年相继问世。

1935年7月，马卡连柯被委任为乌克兰苏维埃社会主义共和国内务人民委员部劳动公社管理局的副局长，这使他不得不离开自己亲手创建的教育集体捷尔任斯基公社，而由哈尔科夫转到基辅工作。不久以后，他最终地脱离了教育实际工作的第一线。在回顾过去和瞻望未来的时候，马卡连柯非常自豪地写道：“我在三十年的教育工作中，紧张地作了二十万小时的工作，经我的手里，教育出了三千以上的儿童。我是个教师，我花费了最后的十五年的时间，来实际应用并进一步确定共产主义教育体系。为此，我费了很大的努力建立了有经验的集体，这个集体证实了我的全部理论原则。现在，我已经可以写有关教育理论的书了。”^①

其实，马卡连柯的教育实践活动和他的教育理论探索从来就是紧密地结合在一起的。《教育诗篇》就是他用十年心血写成(1925—1935)的书。在这部书中，他用生动的艺术形象描写了高尔基工学团这个集体形成的经过，新的教育理论的产生；这个集体和这种理论的发展；这个集体的强大教育力量和这种理论的胜利。按照马卡连柯自己的说法，这就是他的“全部生活的诗篇。”^②但是他一直还想用理论概括的形式来总结自己的教育经验，写出“一部有关苏联教育方面的严肃的书。”^③1935年9月28日，马卡连柯在写给高尔基的信中谈到自己的这种想法。他说：“这将是一部非常

① 转引自麦丁斯基著：《马卡连柯的生平和教育学说》，人民教育出版社，1956年版，第8页。

② 《马卡连柯全集》第7卷，第387页。

③ 同上。